



## The Asia Foundation

افغانستان در سال 2009: سروی مردم افغانستان

سؤالاتی که مکرراً پرسیده میشوند

5 عقرب 1388 (مطابق 27 اکتوبر 2009)

### س 1. این سروی توسط کی تمویل گردید؟

سروی متذکره محصولی از کار ایشیا فوندیشن بوده و از طرف اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده امریکا تمویل گردیده است.

### س 2. دفتر ایشیا فوندیشن برای اجرای این سروی با کدام مرجع مشارکت داشت؟

با مرکز افغانی تحقیقات اجتماعی - اقتصادی و نظریات عامه (ACSOR). به تعداد 648 تن از طبقه ذکور و اناث آموزش داده شده و در سراسر 34 ولایت افغانستان شخصاً مصاحبه ها انجام دادند. اکثریت مصاحبه کننده گان کسانی بودند که در سروی های سالهای 2006، 2007 و 2008 نیز سهم داشتند.

### س 3. سؤالا چگونه ساخته شدند؟

پرسشنامه بکار رفته در سروی سال 2009 و سروی های قبلی یک پرسشنامه معیاری و دارای قابلیت مقایسه بوده و ترکیبی از سؤالات مربوط به پالیسی سازان، محققین اجتماعی و سازمانهای تمویل کننده در مورد افغانستان میباشد. سؤالات مزبور آزمایش گردیده و نیز در سروی های بسیار مشهور مانند بارومتر آسیای شرقی و جنوبی و همچنان سروی های پاپ لاتین در کشورهای دیگر جهان، و نیز در سایر سروی های ایشیا فوندیشن در بنگله دیش، کمبودیا، اندونیزیا، فلپین و نیپال مورد استفاده قرار گرفته اند. مانند سالهای گذشته، امسال نیز امور طرح و دیزاین، رهبری و ویرایش سروی را دفتر ایشیا فوندیشن عهده دار بود، البته با بکار گیری یک پروسه مشورتی تا با در نظر داشت نیازمندی موجود برای اطلاعات معتبر و قابل اعتماد که بعد از مدتی مقایسه شده بتوانند، بهترین نوع ممکن پرسشنامه ساخته شود، که از جمله اصول اساسی تخنیک های سودمند سروی بشمار میرود. برای معلومات بیشتر پیرامون روند مشورتی به جواب سؤال 7 مراجعه کنید.

### س 4. در سروی از کدام شیوه و طریقه (میتودولوژی) استفاده گردید؟

شیوه و طریقه بکار رفته در این سروی عبارت از اخذ یک نمونه به کمیت 6406 مصاحبه بصورت چند مرحله ای به سیستم راندم یا اتفاقی با شهروندان افغان دارای سن 18 سال یا بیشتر، اعم از ذکور و اناث، که همه در دراخل افغانستان زنده گی میکردند، بود.

مجموع احصائیه به هشت منطقه جغرافیایی متشکل از 34 ولایت تقسیم گردیده و سروی در تمام ولایات صورت گرفت. بنابر ملحوظات فرهنگی محلی مجموع احصائیه در ابتدا به نمونه های فرعی اناث و ذکور تقسیم شد که برای هر یکی از نقاط نمونه گیری در هر منطقه، ولایت و سایر تقسیمات اداری کوچکتر تعداد مساوی سروی شونده گان طبقه اناث و



## The Asia Foundation

ذکور تخصیص داده شد. مصاحبه با سروی شونده گان طبقه ذکور و اناث توسط مصاحبه کننده گان افغان دارای جنس مشابه شان صورت گرفت. به عبارت دیگر تنها سروی کننده گان زن با سروی شونده گان زن مصاحبه نمودند.

(شرح مکمل میتودولوژی در ضمیمه 2 گزارش سروی موجود است.)

### س.5. چه تعداد افغانها سروی شدند؟

به تعداد 6406 تن (53 در صد از طبقه ذکور و 47 در صد از طبقه اناث) سروی شدند.

### س.6. اثرات معضلات امنیتی کشور بالای این سروی چگونه بود؟

در جریان سال 2009 خرابی وضعیت امنیتی در بعضی از ولایات کشور، مثلاً موجودیت جنگها، و همچنان موانع طبیعی مانند جاری شدن سیلابها در بعضی ولایات باعث آن گردید تا بعضی از محلات نمونه گیری بصورت تاکتیکی جهت محفوظ نگه داشتن سروی کننده گان از خطرات تغییر و تبدیل گردند. برای برطرف ساختن موانع امنیتی ولوژستیکی و بمنظور تحت پوشش قرار دادن تمام 34 ولایت و جمع آوری نظریاتی که از آرای تمام مردم نماینده گی نموده بتواند در عین ولایات نقاط نمونه گیری بدیل انتخاب گردید. شرح مکمل میتودولوژی در ضمیمه 2 گزارش سروی موجود است.

### سوال 7. وجوه تمایز نظر سنجی کنونی با نظر سنجی های سالهای 2004، 2006، 2007 و 2008 ایشیا فونديشن در چیست؟

سروی سال 2004 بر محور ارزیابی سطح آگاهی رای دهندگان از انتخابات ریاست جمهوری سال 2004 افغانستان میچرخید، کمیت نمونه گیری آن کوچک (804 تن) بود و اکثر سؤالات آن متوجه کسانی بود که قصد رای دهی در انتخابات سال 2005 افغانستان را داشتند.

سروی سال 2006 مشتمل بر تعداد زیادی از سؤالات مشابه در رابطه با روندهای سیاسی بوده ولی وسعت آن بیشتر بود چنانچه در آن سروی طی سؤالات مختلف نظر 6226 تن افغان در 32 ولایت پیرامون موضوعاتی از قبیل اعتماد، حل مشکلات، امنیت، حقوق زنان، دین و امور انکشافی گرفته شده بود.

سروی سال 2007 کمیت نمونه گیری بزرگتر (6263 تن) داشت و تمام 34 ولایت کشور را تحت پوشش قرار داد.

در سروی سال 2008 مجموعاً با 6593 شهروند افغان در 34 ولایت افغانستان مصاحبه صورت گرفت.

پرسشنامه سروی سال 2009 ابتدا توسط خود ایشیا فونديشن مورد تجدید نظر قرار گرفته و سپس بمنظور بازنگری و تبصره خدمت متخصصین، مراجع ذیدخل و تمویل کننده گان گسیل گردید. بمثابة اقدامی برای بهبود هرچه بیشتر کار ساحوی در سال جاری، تدابیر اضافی جهت افزایش دقت در جمع آوری اطلاعات اتخاذ گردیدند: علاوه بر چک دوباره مصاحبه ها توسط آمرین تیم های ساحوی ACSOR، تیم های چک دوباره ما نیز مصاحبه ها را چک نمودند.



## The Asia Foundation

با توجه به تمرکز شدیدی که روی موضوعات ارگانهای محلی و انتخابات قریب الوقوع سال 2009 وجود دارد، سؤالات مربوط به موضوعات متذکره در پرسشنامه اصلی اضافه گردید. برای بدست آوردن پاسخ های هرچه واضحتر و مفیدتر، برخی از سؤالات معیاری از لحاظ شکلی تغییر داده شده و با عبارات روشن تر و صریح تر افاده گردیدند. همچنان در نمونه گیری نیز از نظر دیزاین یکمقدار تغییرات وارد گردید تا ساحة اخذ مصاحبه ها گسترش یافته و از همسانی ها و همگونی ها در پاسخ ها به سبب نزدیک بودن نقاط نمونه گیری اجتناب صورت گیرد.

در سال 2009 تعداد سروی شده گان 187 نفر کمتر از سال 2008 بود. این کاهش ارقام از آن جهت است که در ولایات زابل، ارزگان و پکتیکا با سروی شونده گان اناث مصاحبه صورت گرفته نتوانست. نگرانی های امنیتی در این ولایات باعث آن گردید تا زنان واجد شرایط برای مصاحبه با سروی شونده گان اناث استخدام نشوند.

### سوال 8. چرا سوالهای مربوط به انتخابات ریاست جمهوری 2009 در سروی امسال علاوه گردید؟

علاوه بر سؤالات اساسی که از بدو آغاز سروی شامل پرسشنامه گردیده اند، همه ساله سؤالات مربوط به موضوعات بخصوص و موقوت نیز در آن علاوه میگرددند. این سروی از یک طرف نظریات افغانها را در یک مقطع خاص زمانی بررسی میکند و از جانب دیگر تفاوت های وارده در افکار عامه طی یک مدت زمان نسبتاً طولانی را سنجش مینماید.

### سوال 9. آیا این سروی دربرگیرنده واکنش افغانها به نتایج انتخابات سال جاری نیز میباشد؟

نخیر. سروی حاضر در همان چارچوب زمانی صورت گرفت که سروی های گذشته صورت گرفته بودند، یعنی بین 27 جوزا الی 15 سرطان سال 1388 و نظریات افغانها قبل از انتخابات ریاست جمهوری و شوراها ولایتی را که در برج اسد سال جاری برگزار گردید، دربر دارد. دو ماه قبل از انتخابات 82 فیصد سروی شده گان از انتخابات آگاهی داشتند و 77 فیصد شان ثبت نام نیز نموده بودند. هفتاد و سه فیصد سروی شده گانی که کارت رای دهی را بدست آورده بودند از احتمال رای دادن خود سخن گفتند بشمول 48 فیصدی که گفتند به احتمال قوی رای خواهند داد.

### سوال 10. آیا در آینده سروی های دیگری نیز صورت خواهد گرفت؟

بلی. سروی های مشابهی در سالهای 2010 و 2011 صورت خواهد گرفت.

### سوال 11. ایشیا فونڈیشن در مورد این سروی ها چی فکر میکند؟

چنانچه در سروی های قبلی ما نیز دیده شده، ایشیا فونڈیشن بالای نتایج سروی ها تبصره نمیکند. نقش ما فراهم نمودن معلومات قابل اطمینان، مفید و بینظیر جهت روشن ساختن وضعیت موجوده برای امور مربوط به پالیسی میباشد. سروی مورد بحث یک کار مهمیست که در شرایط سخت در افغانستان صورت پذیرفته، اما ایشیا فونڈیشن در مورد یافته های آن موضع بخصوصی ندارد.



## The Asia Foundation

ما خرسند هستیم که با راه اندازی سروی ها بصورت پیاپی طی سالهای متمادی در افغانستان ظرفیت اجرای همچو سروی ها توسط خود افغانها را بوجود آورده ایم و امیدواریم تا در ماههای آینده نیز کار خود را با مرکز افغانی تحقیقات اجتماعی - اقتصادی و نظریات عامه (ACSOR)، پوهنتون کابل و سایرین ادامه دهیم.

### س12. چرا ایشیا فونڈیشن این سروی ها را انجام میدهد؟

هدف عبارت از جمع آوری نظریات دست اول تعداد کثیری از افغانها روی مسایل مختلف حکومتداری معاصر و رشد و انکشاف میباشد تا باشد پالیسی و مفکوره سازان حکومت، جامعه جهانی، و ملت افغانستان حین اتخاذ تصمیم و طرح راهکارها برای آینده از آن استفاده سودمند نمایند.